

النشرة الإخبارية



المديرة : فاليري كاريديانا
المدرء المساعدین : یون تشین /هناء ضناوي
مدير العمليات والرعاية: تيم براون
هاتف 93091181

الموقع الإلكتروني: www.dallasps.vic.edu.au
البريد الإلكتروني: dallas.brooks.cps@education.vic.gov.au

الرؤية: "لكي يتعلم طلابنا القراءة والكتابة والحساب والإبداع والأمان والسعادة"

العدد الرابع للفصل الدراسي الثالث 2024

عمود المديره

أسبوع الكتاب

في الأسبوع الماضي، احتفلنا بأسبوع الكتاب. وهذا الاحتفال التقليدي السنوي مخصص لتعزيز وتشجيع الأطفال على حب الأدب والتعلق والاندماج في عالم الكتب والقراءة. لقد شارك الطلاب طوال الأسبوع في مجموعة متنوعة من الأنشطة المصممة لإلهام إبداعهم وتعميق مشاركتهم في القراءة والكتابة.

كان استعراض أسبوع الكتاب ناجحًا للغاية. تحولت صالة الألعاب الرياضية (الجميم) إلى اجواء ساحره مليئة بمجموعة نابضة بالحياة من الشخصيات والألوان التي تجسدت ومثلت حقًا المعنى الحقيقي لأسبوع الكتاب. لم يكن الحدث مجرد احتفال بأسبوع الكتاب بل كان أيضًا يمثل مدى قوة وتماسك المجتمع والمشاركة بالافراح سويًا.

شكرًا للآباء والعوائل ولمجتمعنا على مشاركتكم الحماسية ودعمكم. كان لمشاركتكم دور فعال في جعل العرض تجربة لا تُنسى وذات مغزى لجميع المشاركين



الحضور المدرسي .

يعتبر الحضور المدرسي المنتظم أمرًا بالغ الأهمية لنجاح الطلاب ولا يمكن التغاضي عنه . يحصل الأطفال الذين يحضرون الى المدرسة بانتظام طوال اليوم وكل يوم الى مستوى أكاديمي أفضل والى تقوية علاقاتهم مع أقرانهم ومعلميهم. لدعم طفلك في مجال التعليم و بشكل فعال، نحن نشجع على التعاون المشترك . إذا كانت لديك أي مخاوف بشأن حضور اطفالكم فيرجى الاتصال في وقت مبكر اي قبل الدوام لحصولكم على المساعدة والدعم

Everyday matters

تدرب على الحساب

Learning starts at 9am

الحضور عند الساعة 9:00

Attend today achieve tomorrow

بحضورك اليومي تحقق انجاز لغدك

Explain every absence

توضيح اي غياب يحدث لك

مثابره ثقه فخر احترام

DATES TO REMEMBER

احتفالات روضة أطفال دالاس وروضة الألفيلد والمرحلة التمهيديه في صالة الألعاب الرياضية (الجيم):
12/09/24

السفره المدرسيه الى المتحف يوم 9/09/2024 للصفوف 3/4
الرحله المدرسيه للفنون المسرحيه 11/09/2024

رحله الكومو للصف الاول يوم 16/09/2024

رحله الكومو للصف الثاني يوم 18/09/2024

يوم الوان كرة القدم الاستراليه (التبرع بعملة نقديه): 20/09/24

توفير خدمته الكانتين المدرسي في يوم كره القدم الاستراليه 20/09/2024

التسجيل الجديد

نرحب بالتسجيلات الجديدة في مدرستنا والتي تبدأ من المرحلة التمهيديه إلى المرحلة السادسة. يرجى مراجعة موظفي المكتب للحصول على تفاصيل التسجيل.. او بدلاً من ذلك انقر على الرابط الموجود امامكم في اللغة الانكليزيه

[enrolment form](#)

استلام طفلك

يجب على جميع الآباء الحضور إلى المكتب الاداري قبل الدخول الى المدرسه عند رغبتك في اصطحاب طفلك في جميع الأوقات وإذا احتاج طفلك إلى المغادرة وترك المدرسه مبكراً، فيجب عليك تسجيل الخروج في المكتب الامامي للمدرسه. وكذلك يجب على جميع الطلاب الذين يصلون متأخرين الحضور إلى المكتب الأمامي للحصول على تصريح بالتأخير.

محل بيع الاطعمه (الكانتين)

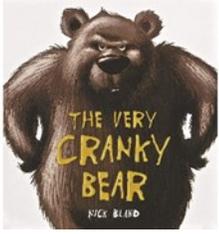
الكانتين المدرسي(محل بيع الاطعمه) مفتوح ايام الثلاثاء والخميس. يجب تسليم الطلبات عبر الانترنت قبل الساعه 8:30 صباحا
سيفتح الكانتين المدرسي يوم الجمعة 20 ايلول في يوم الاحتفال بيوم ألوان كرة القدم الاستراليه ، سيقم الكانتين او مخزن بيع الطعام يومًا خاصًا لتوفير وبيع الطعام يرجى ملء النموذج او الاستماره المقدمه وإعادتها إلى معلم الصف في موعد أقصاه الخميس 12 ايلول. يرجى التأكد من وضع المبلغ الصحيح. البيع سيكون نقدًا فقط. لا يمكن قبول الطلبات المتأخرة بسبب الكمية المحدوده للمخزون.



التطور التعليمي للمرحلة التمهيديه



في مادة الحساب، انظم طلاب المرحلة التمهيديه في مجموعة متنوعة من الدروس التي ركزت على مساله الطرح. استمتع الطلاب بتعلم كيفية كتابه ورسم المسألة باستخدام مواد مثل العدادات الملونه والدببة البلاستيكيه ومكعبات يونيفيكس. وكجزء من تعلم وحده القياس انظم الطلاب في التعلم عن كل الأشياء المتعلقة بالأشكال الهندسيه مثل الشكل البيضاوي والسداسي والمثلث والخماسي



في مجال الكتابه والقراءه بدأنا في استكمال بحثنا و دراساتنا عن المؤلفين الأستراليين المشهورين مثل مكس فوكس. كما نقوم بالبحث عن كتب مؤلفين عالميين مثل إريك كارل. لقد بدأنا في البحث عن الاسباب التي تجعل كتب هؤلاء المؤلفين متشابهة أو مختلفة. اضافه الى ذلك، قمنا أيضًا بالبحث عن المشكله والحل لهذه القصص التي نتعلمها



في درس الاستفسار يبدأ الطلاب تعلمهم عن الاحتفالات المختلفه في جميع أنحاء العالم. هذا الأسبوع تعلمنا عن (ديوالي) وكل الأشياء التي تتعلق بمثل هكذا احتفال. سيتعلم الطلاب في هذا الفصل عن الاحتفالات الثقافية المختلفه التي يحتفل بها الآخرون. لقد بدأنا في فصلنا الدراسي هذا بعملية انتقال أطفالنا من الروضة إلى الصفوف الدراسية التحضيرية. وكانت هذه التجربة مثيرة للغاية لأطفالنا لأنها تمنحهم الفرصة ليكونوا قدوة مميزون وكذلك يتعلموا كل ما يمكن توقعه في المدرسة. لقد تناولنا وجبة خفيفة من الفاكهة معهم وشاركنا بقراءه القصص

Pupil of the week: طلاب الاسبوع

FA: Yousif and Sally

FB: Ahmet and Khadijah S

FC: Israa and Amir

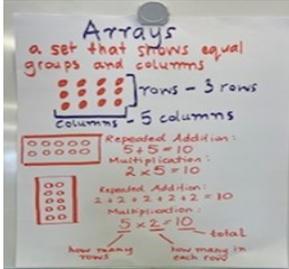
التطور التعليمي للمرحلة الاولى والثانية



في القراءه كان الطلاب مشغولين بقراءة مجموعة متنوعة من القصص ضمن الكتب المخصصة لاسبوع الكتاب لهذا العام. استمتع الطلاب بأسبوع ممتع للاحتفال بأسبوع الكتاب حيث ارتدوا ملابس الشخصيات المفضلة لديهم في القصص وشاركوا في القراءة المشتركة مع اقرانهم وصنعوا جدارية للقراءة وأكملوا العديد من الأنشطة المتعلقة بالكتب. كانوا طلاب 2/1 يقرأون قصه كريس ومستر ميليكان وكاتتا بخصوص الذهاب الى نزهة لذا صنعنا بطانية نزهة من الورق المنسوج مع طبق ثم رسمنا جميع الأطعمة المفضلة لدينا التي سنأخذها في نزهة



في درس الكتابة، شاهد الطلاب مقاطع فيديو تعليميه عن "المدرسة في الماضي" وعن "الطعام والأعمال المنزلية". وأثناء مشاهدة هذه المقاطع، كان على الطلاب القيام بتدوين ملاحظاتهم لمقارنة كيف كانت الحياة في الماضي وكيف تبدو اليوم. ثم كان على الطلاب كتابة مقالة للمقارنة ما بين الحياة المدرسية في الماضي والآن. يشعر الطلاب بالارتياح إلى حد ما للذهاب إلى المدرسة في أيامنا هذه وكيف كانت صعبة وغير ممتعة في الأيام القديمه الماضيه اتفق جميع الطلاب على أن الحياة المدرسية الحاليه أفضل بكثير!



في مادة الرياضيات، واصل الطلاب العمل على تطبيق الاستراتيجيات لحل المسائل الرياضيه الخاصه بالضرب . وقد نظر الطلاب إلى كيفية قيامهم بتكرارعمليه الجمع وتعلموا كيفية تدوين هذه المعادلات وتسجيلها. كما تعرف الطلاب على طريقه الحل عن طريق رسمها وتقسيمها على شكل مجموعات من خلال رسم خطوط وأعمدة متساوية. وقد تعلم الطلاب كيفية إنشاء هذه المجموعات باستخدام العدادات وتسجيلها في كتبهم ثم كتابة معادلة الجمع المتكرر لتناسب معها

طلاب الاسبوع: 2pupils of the week:

1A: Abdullah Ali and Zara Allouch

1B: Judie El Jassem and Ibrahim Mohammed

1/2C: Asiyah Abdullah and Mohamed Al Rimayha

2D: Ela Arslan and Alaric Enwereonye

2E: Maria Mohammad and Mira Delice



في درس الاستفسار واصل الطلاب بحثهم عن موضوعنا وهو الفرق ما بين الحاضر والماضي . لقد نظروا إلى الأنواع المختلفه من التكنولوجيا سواء كانت في الماضي أو في الحاضر، على سبيل المثال في الماضي كان لديهم الطابعه اليدويه للكتابه واليوم لدينا أجهزة الكمبيوتر المحموله. لقد عملنا مقارنة ما بين انواع التكنولوجيا وعلى سبيل المثال طرق الاتصال المختلفه في الماضي وفي الحاضر. لقد استكشفتنا كيف كانت الحياة في الماضي وكيف تغيرت بمرور الوقت

التطور التعليمي للمرحلة الثالثة والرابعة



. في القراءة، لقد قضى الطلاب وقتاً رائعاً في القراءة مع زملائهم في الصف ومشاركة كتبهم المفضلة خلال اسبوع الكتاب.



استمتع الطلاب بوقت رائع من خلال تقديم شخصيات كتبهم المفضلة خلال استعراض أسبوع الكتاب.



في مجال الرياضة، شارك الطلاب في أنشطة أولمبية مختلفة. وكان من الرائع أن نرى الجميع يشاركون ويبدلون قصارى جهدهم.



تذكير للجميع:

يتم تسليم جميع الواجبات المدرسية وكتب القراءة يوم الاثنين ويجب ارجاعها يوم الجمعة

طلاب الاسبوع: Pupil of the week:

3/4A – Nour Rabah and Huseyin Sahin

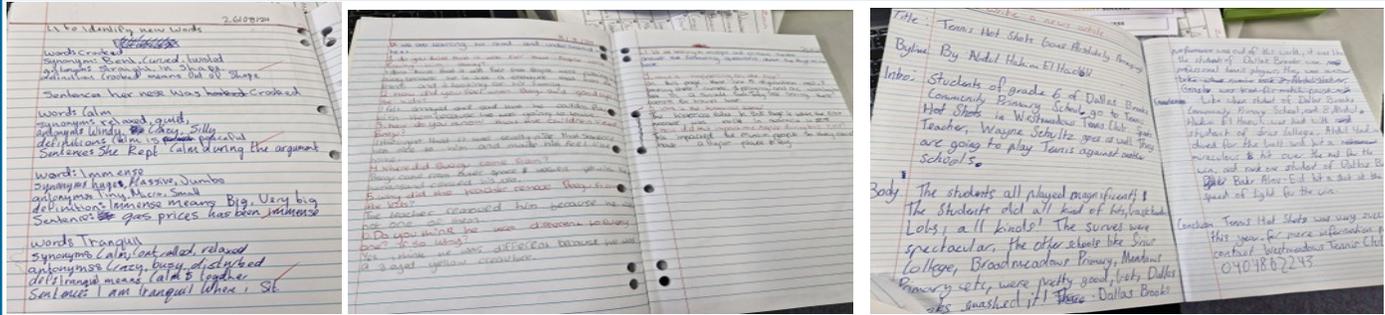
3/4B – Amelia Mohamed and Noah Toufic

3/4C- Farouk Abouzeid and Ruya Arslan

3/4D – Isaac Abdullah and Samera El-Achkar

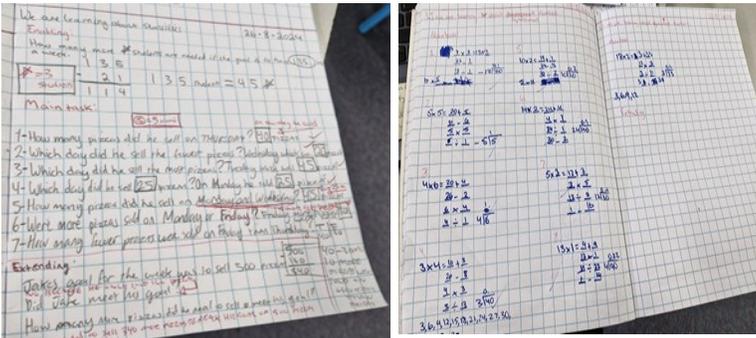
3/4E – Hanna Mohamed and Maryam Awad

التطور التعليمي للمرحلة الخامسة والسادسة



القراءة والكتابة

لقد عمل طلاب الصف الخامس/السادس بجد على بناء مهاراتهم وقدراتهم على القراءة من خلال تحسين مهارات الفهم لديهم وذلك من خلال الاستدلال وبناء مفرداتهم باستخدام طريقه فراير وهي عبارة عن مخطط تعليمي مجزء الى اجزاء لتسهيل فهم الطالب للنص القرائي وقد عمل الطلاب على تحسين كتاباتهم وبنيتها من خلال إنشاء تقارير إخبارية عن الأحداث التي وقعت في المدرسة، بما في ذلك الأحداث الرياضية واحتفالاتنا الأخيرة بأسبوع الكتاب



في الحساب، عمل طلاب الصف السادس على كفيته تحسين بناء استراتيجياتهم لمحاولة ايجاد الحل لمجموعة من المسائل الرياضية

وتطبيق استراتيجيه البود ماس. عمل طلاب السنة الخامسة على حل مجموعة من المسائل الرياضية اللفظية باستخدام الضرب والقسمة.



الاستفسار

بدأ طلاب الصف الخامس/السادس مراحلهم الإبداعية في درس الاستفسار. وقد اختار العديد من الطلاب حدثاً تاريخياً رئيسياً ساعد هذا الحدث في تشكيل أستراليا وجعلها ما هي عليها اليوم. وبدأ العديد من الطلاب في بناء اشياء او نماذج مصغرة وكذلك قاموا باستعمال الطين واستخدام الفيديو لتصوير اعمالهم

طلاب الاسبوع Student of the week

5A: Abdirahman Abdirahman and Bessemar Manous

5B: Aleyna Al Chami and Zaid Ali

5C: Douha Alsayed & Hassan Nour

6A: Izel Akbulat and Aayah Khaldie

6B: Hafsa Hassan and Sadra Azizi

روضه دالاس

بدأ أطفالنا الآن في أيام الانتقال الأسبوعية من الروضة إلى المرحلة التمهيديه . يرتدي أطفالنا سترات الأمان الخاصة بهم خلال مسيرهم إلى كل صف دراسي مع صديق يرافقهم .

لقد استمتع الأطفال بهذه التجربه حيث تعرفوا على المعلمين المحتملين وتعرفوا على الأطفال الأكبر سنًا، وتطلعوا على الاجواء الجديدة التي حولهم

تذكير للعوائل بأننا سنحتفل بيوم تعدد الثقافات مع أصدقائنا في المرحلة التمهيديه والذي سيكون يوم الخميس 12 ابلول . يجب على الأطفال ارتداء ملابسهم الثقافية التقليديه وسوف نقضي اوقات ممتعه بالاستماع الى الموسيقى والرقص بالإضافة إلى تناول مختلف الاطعمه من جميع أنحاء العالم!





أنشطة مركز المجتمع

لقد غادرتنا منسقه المركز المحبوه أليساندرا ماركيث لقضاء إجازة الأمومة
ابتداءً من يوم 30 آب 2024 للاهتمام والعناية بطفلها الجديد. نتمنى لها
كل التوفيق فيما ينتظرها! ونرحب بفاطمة خضر لمواصلة أنشطة المركز
ودعم مجتمعنا. فاطمة عضو معروف في مجتمعنا، وأم لخمس أطفال
ولديها خبره واسع في انشطه المركز وكذلك المتطوعين في نادي الافطار
الصباحي والمساعدة في التقديم على خدمات ال

NDIS وأكثر من ذلك بكثير إذا لم تقابلها بعد

قم بزيارة المركز في أي وقت من الثلاثاء إلى الجمعة، من الساعة 9

صباحًا حتى 2 ظهرًا



سيقدم مركز هيوم للتعلم - في بروود ميدوز يوم الخميس 12/09/2024

معرضا مخصص للباحثين عن العمل والذين تتراوح أعمارهم بين 15 و30
عامًا والذين يبحثون عن مهنة في مجال البيع والشراء سيكون هناك أكثر من
150 وظيفة حقيقية في اليوم، حيث يمكنك مقابلة الشركات التجارية
المحلية والتحدث معهم وجهًا لوجه حول فرص العمل المتاحة لها والالتقاء
بخبراء من مختلف مقدمي التعليم والتعرف على فرص العمل المثيرة
والمسارات في مجال تجاره .

سجل عبر الإنترنت، انقر هنا.

Register online, click here



احتفال عيد الأب

نحن فخورون جدًا بعمل حفل للشواء (الصوبج) مره ثانيه
بمناسبه عيد الاب

تدعوا روضه الابفيلد والمركز المجتمعي الهب العوائل
للانضمام إلينا في هذا الاحتفال يوم الاثنين 9 ايلول من الساعة
12.30 ظهرًا حتى الساعة 1.30 ظهرًا

يرجى الرد على الرقم 047 475 0419 أو مباشرة مع معلمي
روضه الابفيلد للأطفال



الجمعة 13 ايلول. اكتشف طريقك نحو الشفاء من خلال
رسم خريطة طريق التعافي والتخلص من الحزن

هذا الحدث سيكون عبارة عن مساحة دافئة وجذابة حيث
يمكنك مشاركة النصائح والقصص والرؤى لمساعدتك في
العثور على الطريقه المناسبه نحو الشفاء. مجانًا وعبر
Zoom Melbourne, VIC 3002 عبر الإنترنت

Chad Earhart Coaching
Company. Register online: [https://
www.eventbrite.com.au/e/discover-your-
path-to-healing-with-our-grief-recovery-
roadmap-tickets-804418275717?
aff=erellivmlt&keep_tld=1](https://www.eventbrite.com.au/e/discover-your-path-to-healing-with-our-grief-recovery-roadmap-tickets-804418275717?aff=erellivmlt&keep_tld=1) .

لمزيد من المعلومات ، يرجى الاتصال بمنسقة المركز .
هاتف: 9309-1181 موبايل: 0419475047

مثابره ثقه فخر احترام

الجدول الزمني لانشطه المركز المجتمعي (الهب)



03 9309 1181 - 0419 475 047

Address: 26-36 King St, Dallas (via Werribee St entrance)

Dallas Community Hub Timetable



الاحد والخميس



الجدول الزمني لمركز دالاس الاجتماعي للفصل الدراسي الثالث 2024

دروس تعلم اللغة الانكليزية مع رعايه الاطفال
احصل على شهادة المستوى الثاني في اللغة الانكليزية
تعطي بطاقتك اثناء الدروس 9:30am- 12:30pm



كل يوم

الانطلاق الصباحي

8:30 am – 8:50 am



الاثنين

دوره من الدروس للحصول على شهادة
مساعدة معلم من النوع الثالث



9:00 am – 3:30 pm

الثلاثاء

المساعدات الاجتماعية

1:00 pm – 2:00 pm

لحصولك على المساعدة في اي شيء ترغب اليه ما عليك ان
تتصل بنا وتحصل على موعد لمقابلته الطلاب المساعدين في
المركز او مع مديرة المركز لتقديم الدعم



القهوة والتحدث 2:45

يمكنك قضاء وقت معنا اذا كنت تعاني من اوقات صعبة من خلال
تناول القهوة معنا

الاربعاء



9:00 am – 10:00 am

برنامج المساعدات الغذائية
يرجى التسجيل للحصول على المواد المتوفرة
تعد المطبخ المدرسي



دروس تعلم وتفسير القران

9:30 am – 11 am

الجمعة

11:00 am – 1pm

ويشمل الحياة والطبخ انظم اليها لكسب مهارات جديدة



الصباحة واليستهة

11.45 am – 12.15 pm

ويعتبر جزء من النادي الاجتماعي



الخميس
مجموعه دالاس للالعاب
9:30 am – 11:30 am



مكتبة الالعاب

11:30 am – 12:30 pm



مجموعه الالعاب متعددة الثقافات
1:00 pm – 3:00 pm



الجمعة

10:00 am – 12:00 pm

مجموعه الالعاب الخاصه للاطفال
الذين يعانون من التأخر في
التميز او مرض التوحد او اي
اضطرابات في سلوكياتهم



مكتبة الالعاب

11 30:am 12:30pm



مجموعه دالاس للالعاب
12:30 pm -2:30pm

What else would like to see here?

Visit us for a chat or send us a message 0419 475 047

0419 475 047 | Email: Alessandra.MarquesdeOliveiraMartins@education.vic.gov.au
03 9309 1181 | Email: Cemaliye.Ulusoy@education.vic.gov.au
03 9309 1181 | Email: Saja.Redha@education.vic.gov.au

ENROL NOW

AT DALLAS OR UPFIELD KINDERGARTENS FOR 2025!



TO ENROL:
Call the
primary school
on 9309 1181
or the NSEYC
on 9306 1662

**Located at Dallas Brooks Community
Primary School, King St, Dallas**

- FREE KINDERGARTEN!
- 3 and 4 year old sessional programs
- 3 x 5-hour sessions per week (15 hours)
- High quality learning
- Smooth transition to school
- Newly upgraded facility and playground



Enrolment information in community languages

Information in Arabic

!مفت کنڈرگارٹن 2025 کے لیے ابھی رجسٹر ہوں
◦ تقع مراكز الروضة في المدارس
◦ برنامج مدته 15 ساعة للأطفال بعمر 3 و4 سنوات
◦ تعليم عالي الجودة
◦ الانتقال السلس إلى المدرسة
◦ نرحب بجميع الأطفال والعائلات
للحصول على المزيد من المعلومات، اتصلوا على الرقم
9306 1662 أو أرسلوا بريدا إلكترونيا إلى
office@nseyc.org.au

Information in Urdu

اگے لیے مفت کنڈرگارٹن میں ابھی اندراج کریں 2025
◦ اسکول سائٹس پر واقع
اور 4 سال کے بچوں کے لیے 15 گھنٹے کا سیشن 3
◦ پروگرام
◦ اعلیٰ معیار کی تعلیم
◦ اسکول میں ہموار منتقلی
◦ تمام بچوں اور خاندانوں کا خیر مقدم ہے۔
مزید معلومات کے لیے 9306 1662 پر فون کریں یا
پر ای میل کریں office@nseyc.org.au

Information in Turkish

2025 için ÜCRETSİZ anaokuluna (kindergarten) şimdi kaydolun!

- Okul kampüslerinde bulunur
- 3 ve 4 yaşındakiler için 15 saatlik oturumlu program
- Yüksek nitelikli öğrenim
- Okula kolay geçiş
- Tüm çocuk ve aileleri bekliyoruz.

Daha fazla bilgi için 9306 1662 numaralı telefonu arayın veya office@nseyc.org.au adresine e-posta gönderin

Information in Punjabi

2025 ਲਈ ਬਾਲਵਾੜੀ (ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ) ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਦਾਖਲਾ ਲਵੋ!

- ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ
- 3 ਅਤੇ 4 ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸੈਸ਼ਨ ਦਾ 15-ਘੰਟੇ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਉੱਚ ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਾਲੀ ਸਿੱਖਿਆ
- ਸਕੂਲ ਵੱਲ ਨੂੰ ਨਿਰਵਿਘਨ ਤਬਦੀਲੀ
- ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ 9306 1662 ਉੱਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ
office@nseyc.org.au ਨੂੰ ਈਮੇਲ ਕਰੋ

Contact the Northern Schools Early Years Cluster



Email us at
office@nseyc.org.au
Phone 9306 1662 or visit us
online at
www.nseyc.org.au or
www.facebook.com/nseyc

